



CHINO



P.O. Box 1080

Chino, CA 91710

BASQUE CLUB

Founded in 1967

LAGUNARTEKO BERRIPAPERAK Members' Newsletter

President Candida Echeverria
 Vice-President Steven Gamboa
 Treasurer Jeanette Duhart
 Secretary / Newsletter Andrea Bidart-Oteiza
 Directors Bert Aphessetche, Marianna Echeverria,
 Guillaume Biscaichipy, Aline Biscaichipy Anema,
 Louise Camou, Begoña Echeverria, Nicolas Irisarri,
 Isidore Camou & Martin Almirantearena
 Mus Chairperson J.B. Aguerre (c)
 Jr. Mus Coordinator Candida Echeverria
 Cooking Crew I. Camou, S. Gamboa & N. Irisarri
 Kitchen crew contact Maite Petrisans
 Bar crew Candida Echeverria
 Building Manager Jeanette Duhart
 Outside Grounds J.B. Aguerre (g)
 Xori Ttipiak A. Duhart-Peacock B. Iturria & M. Jaureguy
 Euskaldun Izarrak Annette Indaburu,
 Jeanette Duhart & Angela Arrosagaray-Cossey
 Dantzari Onestak Maite Maisterrena & Aline Anema
 Gauden Bat Christian Jaureguy & Hannah Isom
 Entertainment Andrea Bidart-Oteiza & John Ysursa
 Klika Coordinator Dominique Camou
 Klika Instructors Gilbert Lanathoua & M. Almirantearena
 NABO Rep. Louise Camou & John Ysursa
 Basque Liturgies Aita Javier Altuna
 Germaine, Evelyne & Gilbert Lanathoua



Chino Basque Club:
We do . . . stuff!!!

Chino Hills Pkwy
 CLUBHOUSE
 15181 Sierra
 Bonita Ln
 CHINO
 (909) 597-7982

Los Vientos

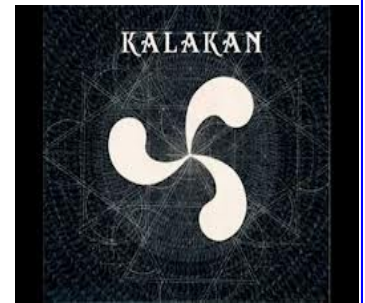
Central Ave



Urria 2013 October

EUSKAL ETXEKO BERRIAK *Club News*

Good job, fellow members, on a GREAT and very successful Chino Picnic. Though it was hot outside, people seemed to be in a party mood and really enjoyed themselves. As we now head into Fall, we have some exciting events on the calendar. First, we will have KALAKAN at our clubhouse on October 6th. For those of you who are not familiar with KALAKAN, they are a music band from the northern Basque Country and are composed of Thierry Biscary (from Anhaux), Jamixel Bereau (from Senpere), and Xan Errotabehere (from St. Martin d'Arrossa). They incorporate vocals, percussions, and sing traditional Basque songs. After having collaborated and toured Europe with pianists Katia et Marielle Labèque, the trio become known to a larger audience when they collaborated with Madonna during her MDNA tour in 2012. We are thrilled to have them perform after our club lunch on October 6th. Come and listen to their music, it is sure to please!



Later in the month, on October 27th, we are excited to have some pilota players from the Basque Country. It will be great to be at the Aphessetche Trinketa for the games, like old times, and then we will have a lunch at the clubhouse following the games. Since Pampi Laduche will be joining the players, as their Coach, I am sure we can get him to sing some songs after lunch.

We would also like to welcome a couple new members to our club. Gloria Graciarena-Knapp and Bernadette Sabarots. We are excited to have your presence in our club. Zorionak!



www.chinobasqueclub.us



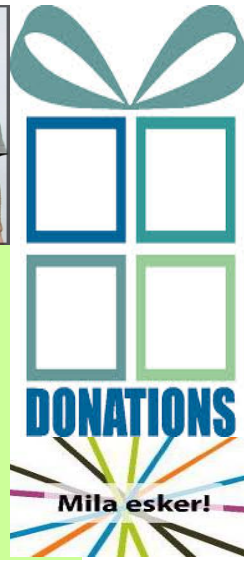


From L to R: Thierry Biscary, Jamixel Bereau, and Xan Errotabehere

What: Lunch and KALAKAN concert
Lamb Chops and Txilindron

NOIZ-When: Sun. October 6th
Noon cocktails; 1PM lunch

NON-Where: Clubhouse



General Donations:
\$300 by Candida Echeverria
Picnic Mass Programs
by Evelyne Lanathoua

Lamb Donations:
Bert & Danielle Aphessetche
Isidore & Marie Claire Camou
George & Maite Petrissans

Pig Donations:
J.B. & Claudia Aguerre
Albert & Gracie Goyenette

Scholarship Fund Donations:
In Memory of John LaHorgue
By Liz Aguerre



P.O. Box 1080; Chino, CA 91710



Member of the North American Basque Organizations, Inc. (N.A.B.O.) since 1978
IZAN ZIRELAKO, GARA, ETA GARALAKO IZANGO DIRA: "Because they were, we are, and because we are they will be."



Alexis Inchauste

**PLAYERS FROM
THE BASQUE
COUNTRY**



Philippe Bielle

Pil ota besta~ October 27

11am: Games at aphessetche Trinketa
@ 7262 Bickmore Ave. Chino, CA 91710

**COACH
PAMPI
LADUCHE**

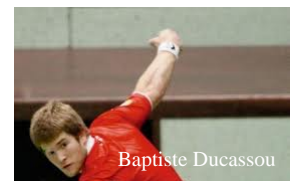
2PM: steak lunch at clubhouse

UPCOMING BASQUE EVENTS:

- > Sunday, October 6: Club Lunch and KALAKAN concert
- > Sunday, October 27: Pilota Games & Club Lunch
- > Sunday, November 24: Memorial Mass
- > Saturday, December 14: Chino Youth Christmas Parade
- > Sunday, December 22: Christmas Party



Pierre Ducassou



Baptiste Ducassou